

ST. PAUL'S CO-EDUCATIONAL COLLEGE  
聖保羅男女中學

ST. PAUL'S CO-EDUCATIONAL COLLEGE PRIMARY SCHOOL  
聖保羅男女中學附屬小學



# PROSPECTUS



*Building on Our Meritorious Tradition to Establish a  
New Educational Frontier for Future Generations*

秉承優良傳統 開拓嶄新領域 培育卓越人才



SO FAITH, HOPE, LOVE ABIDE, THESE THREE;  
BUT THE GREATEST OF THESE IS LOVE.  
1 CORINTHIANS 13:13

如今常存的有信，有望，有愛這三樣，  
其中最大的是愛。

哥林多前書 十三章 十三節

## CONTENTS 目錄

02	Message from the Principal 中學校長的話	20	Other Learning Experiences 其他學習經歷
04	Message from the Headmistress 小學校長的話	20	Global Perspective 全球視野
06	Vision and Mission 辦學理念及教育使命	23	All-round Development 全面發展
07	History and Development 學校歷史及發展	27	Boarding Life 寄宿生活
08	Christian Education and Pastoral Care 基督教教育及牧養	29	Counselling on Further Studies and Mentor Programme 升學輔導及師友計劃
10	DSS and Through-train Education 直接資助計劃及升中一條龍	31	Admissions and Scholarships 入學申請及獎學金
11	Student Profile 學生素質	32	Fee Remission and Financial Aid 學費減免及其他財政資助
12	Teaching and Learning 學與教	34	SPCC Family 聖保羅架構
12	Staff and Medium of Instruction 師資及教學語言		Parent-Teacher Associations 家長教師會
13	Class Structure 班級編制		Alumni Association 校友會
14	Local Curriculum 本地課程	36	College Council 校董會
18	International Baccalaureate Diploma Programme 國際文憑課程		
19	Enrichment and Gifted Programmes 增潤及資優課程		



# Message from the Principal

Ladies and Gentlemen,

St. Paul's Co-educational College, which is founded by Sheng Kung Hui over a century ago, has been nurturing students according to Christian faith and whole person development of the individual. We warmly welcome students based on their merit and potential regardless of their family or social backgrounds.

Our College has always undertaken the task to perpetuate the tradition of excellence in scholarship and intellectual development without compromising the aesthetic, physical, or musical talents in our students. We take pride in our all-round education that caters to the multiple interests and talents in our College. More importantly, we strive to instill in our students positive values and attitudes which develop in them a sense of responsibility to the community and society.

Learning at St. Paul's is not only confined to the classroom. The school dormitory has provided our students with a rare living-learning environment to develop their independence, self-discipline, and intercultural understanding as they live together as a community among local and international students. Blessed with ample opportunities to participate in overseas trips, exchange programmes, as well as competitions and conferences abroad, our students are well exposed to diverse cultures and are able to develop global perspectives to become truly internationally minded.

A school is more than just a place to learn. A truly great school offers a caring, stimulating environment where students are nurtured, challenged and educated, and given every opportunity to reach their full potential. I believe that St. Paul's unwavering belief in your child's potential will allow them to grow personally, socially and academically.

Mr Poon Siu Chi  
Principal

# 中學校長的話

各位先生、女士：

聖保羅男女中學由聖公會創辦至今，百多年來本著基督教信仰及全人發展理念培育學生。我們只按學生才能和潛質錄取，不論其家庭或社會背景。

本校向來以學風嚴謹和追求卓越見稱，同時重視學生在體育、美術和音樂方面的發展，透過提供全方位的學習環境，培育興趣廣泛的優秀人才。更重要的是，我們致力向學生灌輸正確價值觀，培養他們成為具社會責任感的良好公民。

聖保羅的學習不僅限於課堂，學校宿舍為學生提供一個難得的寄宿學習環境，讓本地及外地學生共同生活，從而發展他們的獨立能力及自律性，加深對別國文化的理解。學生亦不乏參加海外學習、交流活動，以及國際比賽和會議的機會，親身接觸不同文化，擴闊全球視野，成為真正具備國際思維的菁英。

學校不應只是一個學習場所。在頂尖學府裡，學生能在充滿關懷的環境中被滋養、引導及啟發，從而充分發揮個人潛能。聖保羅深信您的孩子潛力無限，並會在個人、社群和學術領域上全力幫助他們成長。



潘紹慈校長



# Message from the Headmistress

Ladies and Gentlemen,

St Paul's Co-educational College Primary School is the affiliated primary school of St Paul's Co-educational College. Founded by Hong Kong Sheng Kung Hui (Anglican Church) and rooted deeply in the Christian virtues of Faith, Hope and Love, the Primary School offers all-round education with a strong emphasis on moral and holistic development for the students. Operating under the Direct Subsidy Scheme through-train education model since 2002, the College and the Primary School have closely collaborated with respect to Christian values, moral education, curriculum, activities and teachers' professional development with the aim of providing a continuous and seamless learning journey for our students. The College and the Primary School share the common goal of nurturing our students to be future leaders with attributes instilled in their minds after twelve years of quality education.

In response to the key areas of development, the Primary School establishes a theme every year, aiming to provide diversified learning activities and experiences for the students to strengthen the nine attributes. All these attributes serve to enhance the balanced development of our students morally, academically, physically, socially, aesthetically and spiritually to build a solid foundation for their College years ahead.

As a Christian school, we strongly emphasise spiritual development, life education and pastoral care in order to nurture our students with positive attitudes and values. In the aspect of learning and teaching, the Primary School develops its diversified teaching mode to reinforce the students' attributes and unleash their potentials, and continuously provides students with rich learning experiences in the hope of widening their horizons and developing their global vision.

With the belief that each child has boundless potential, we value the development of each student, strive to help them discover their strengths and stretch their limits. We do wish that our parents can work hand in hand with us to nurture their children to become learners with the attributes.

Lucilla Leung Lai Mei  
Headmistress

# 小學校長的話

各位先生、女士：

聖保羅男女中學附屬小學是聖保羅男女中學的直屬小學，隸屬聖公會，以基督教「信望愛」的精神辦學，著重學生的品德培育及全人發展。自2002年轉為直資一條龍的辦學模式後，中小學無論在基督教教育、牧養、課程、活動及教師專業發展等各方面均有更緊密的聯繫，一脈相承，希望學生在接受聖保羅十二年教育後能成為一個具素質的未來領導人才。

學校每年因應發展重點，訂定全年主題，旨在為學生提供多元化的學習活動和體驗，同時培育九大素質，以期在德、智、體、群、美、靈六方面有均衡的發展，為順利升讀聖保羅男女中學打好穩健的基礎。

作為一所基督教學校，我們十分著重靈性培育、生命教育及牧養，建立學生優良的品格和正確的價值觀。在學與教方面，學校透過不同的教學模式，延展學生的潛能，並提供豐富的學習經歷，希望他們能擴闊視野，具備國際思維。

我們深信每個孩子皆具潛能，學校重視每一位學生的個人發展，致力發掘他們的強項，並提供資源，幫助他們展潛能、求突破；與此同時，我們更希望與家長們攜手共同培育孩子成為具素質的聖保羅學生。



梁麗美校長

# Vision and Mission

## 辦學理念及教育使命

### Vision

In the spirit of Faith, Hope and Love, to nurture our students as future leaders by instilling in them a culture of excellence, high moral values, an altruistic spirit, a passion for lifelong learning and a global perspective.

### Mission

- Uphold the founding Christian spirit of our schools: Faith, Hope and Love
- Nurture academic excellence and lifelong learning
- Cultivate exemplary conduct, proper attitudes and correct values
- Develop an appreciation for the arts and competence in other activities
- Develop a global perspective, foster environment stewardship and serve humanity
- Advocate strong communication and interpersonal skills to promote harmony, mutual respect, appreciation and peace among humankind
- Adopt a shared and inclusive governance model
- Provide the best possible facilities and environment conducive to studies
- Maintain a professional and caring academic and administrative staff
- Transform our schools into a vibrant community of scholarship and learning

### 辦學理念

秉承基督教「信望愛」的精神，培育學生成為未來的領導人才。教導他們追求卓越，建立崇高的品德及奉公忘私的精神；熱衷學習、終身不懈、並具備國際視野。

### 教育使命

- 秉承創校的「信望愛」精神
- 培養學生在學業上追求卓越和終身學習的精神
- 培養學生高尚情操及正確的態度
- 陶冶藝術性情，盼學生多才多藝
- 開拓全球視野，孕育愛護環境和服務人群的使命感
- 培養學生人際溝通及相處的技巧，藉此促進人類和諧、互相尊重、互相欣賞及和平共處
- 建立一個共同承擔及群策群力的校管模式
- 提供最佳的學習設施及環境
- 建立一群有專業精神及愛心的教職員
- 推動學校在學習領域上不斷革新求進



# History and Development

## 學校歷史及發展

St. Paul's Co-educational College (SPCC) is respected for its academic and musical excellence while upholding the Christian spirit and principles. The school is dedicated to preserving the basic elements of traditional Chinese education while incorporating modern educational theories, concepts and values. SPCC is recognised for the valuable contributions its graduates, being leaders in their respective professions, have made to Hong Kong.

Founded by the Sheng Kung Hui in 1915, the school was originally a girls' school. It started to accept both boys and girls – the first in Hong Kong – when it was merged with a boys' school in 1945.

SPCC is one of the first schools to convert from an aided school to a Direct Subsidy Scheme school, and has adopted a 'through-train' mode with its primary school since 2002. The school remains committed to

a need-blind admission policy and offers quota-free fee remission and financial aid to students with financial needs to ensure that it will not turn into a school only for those who can afford to pay the tuition.

In 2008, the primary school moved from Central to a new, state-of-the-art campus in Wong Chuk Hang, making way for the construction of an extension block for the secondary school on MacDonnell Road.

The extension block, Li Chong Yuet Ming Building, opened in 2011 and provides a residence hall, a lecture theatre, an indoor games hall, science laboratories, classrooms and other special rooms to advance our facilities to meet future curriculum requirements. The existing red-brick campus has been re-configured with modernisation of the library, upgrading of sports facilities and expansion of music facilities for a better, holistic education.



聖保羅男女中學秉承基督教的精神及原則辦學，以學術及音樂上的卓越成就見稱。學校致力保存傳統中國教育的優良元素，同時結合現代教育理論、概念及價值觀。歷屆畢業生於社會各專業領域人才輩出，領導同儕，為香港發展作出貢獻。

本校由聖公會於1915年創立，起初為一所女校。於1945年與另一所男校合併，成為香港首間兼收男女生的學校。

2002年，聖保羅成為首批由津貼學校轉為「直接資助計劃」之學校，並與其附屬小學採用升中「一條龍」的模式運作。聖保羅一直堅守「唯才是教」的收生政策，並為有經濟需要的學生提供適切完善的財政資助及學費減免計劃，支援措施均不設名額上限，確保具潛質的學生不會因家庭背景或經濟因素而影響就學。

小學於2008年搬離中區，遷至黃竹坑的嶄新校園，騰出麥當勞道原校舍用地，興建中學新翼。

中學新翼「李莊月明樓」於2011年落成啟用，提供宿舍、演講廳、體育館、實驗室、課室以及其他特別室，使中學設施更趨完善，以配合未來課程的要求。原有的紅磚校舍亦進行改善工程，強化全方位學習，包括翻新圖書館和體育設施及擴充音樂設施等。

# Christian Education and Pastoral Care

## 基督教教育及牧養

We are a school under the Hong Kong Sheng Kung Hui (HKSKH) and students are given care and guidance in accordance with the Christian faith and its emphasis on the value of the individual.

Moral and Christian education in the primary school is introduced through lessons, talks, morning prayers, weekly assemblies, and a range of programmes. For example, Gospel Station, extra-curricular activities (Little Christian Soldiers and Superkids), and “Gospel Night” for the whole family is held before the end of June yearly. To encourage our students to be “doers”, we put a lot of effort on designing assignments and activities for students to put moral and Christian values into practice, enhancing them to be equipped with inner qualities.

The primary school works closely with St. Paul’s Church, including participating in Education Sunday Worship, choir singing in Thanksgiving Worship, organizing the “Summer Parent-Child Fun Fun” activity, and inviting the pastors of St. Paul’s Church to host Christmas and Easter sacrament worship services. Parents and students have many opportunities to get in touch with the Christian faith and our pastoral church.

In addition to daily morning assemblies and Religious Studies lessons, Christian education in the secondary school is enhanced through a series of programmes by the Christian Fellowship. For example, TueStation, a weekly Bible study meeting over lunch, is organised to provide junior form students with spiritual teaching and sharing. Christian teachers and pastors provide students with spiritual care and guidance. Pastors from St. John’s Cathedral and St. Paul’s Church pay regular visits to both campuses to share the gospel and provide

students with spiritual care and guidance.

The discipline panel, counselling group, careers staff, school social workers and educational psychologist work closely to offer students counselling services and organise related activities for them. The religious and moral education team in the primary school also provides training and support for the teachers in fulfilling their pastoral role. The school social workers introduce games for students to enhance self-understanding and develop interpersonal skills.

Civic and moral education programmes are held regularly at school to inculcate in each student a sense of self-worth, social responsibility and cultural and civic awareness. Several year-round incentive schemes in the primary school are designed to give students recognition for good conduct, moral values and social behaviour.

There are prayer groups for parents of both the primary and secondary schools. The primary school also offers courses and activities to support parents in looking after the developmental needs of their children at different stages, and to foster a close partnership with parents.

Every year, teachers of the primary and secondary schools gather for a joint retreat at St. Paul’s Church. Teachers also participate in the HKSKH Church, School & Social Service Development Day, Education Sunday and Provincial Education Day Evensong.

本校為香港聖公會屬下學校，本著基督教以人為本、重視個人價值的精神，關懷每一位學生。

在德育及靈性培育方面，小學主要透過宗教課、成長課、週會、早會、早禱及各項培育計劃推展。其他宗教活動還有全校福音站、課外活動「基督小精兵」及Superkids，以及每年六月下旬舉行的「親子福音晚會」。為鼓勵同學於生活中活實踐所學，老師們很用心設計體驗式課業和活動，以期深化生命素質。

小學亦與聖保羅堂有緊密的堂校合作，包括參加教育主日崇拜、在感恩節崇拜中獻唱、舉辦「夏日親子樂續FUN」活動及邀請聖保羅堂牧者到校主持聖誕節及復活節聖餐崇拜，增加同學及家長接觸基督教信仰及牧區教會的機會。

中學除了早會及宗教科外，亦會藉基督徒團契所舉辦的活動，提倡基督教教導、互相分享，其中包括為初中學生而設、每週一次的午餐及讀經聚會「TueStation」。本校亦邀請聖約翰座堂和聖保羅堂的牧師定期蒞臨校園講道，使學生在靈性上得到牧養。

校內的紀律小組、輔導小組、升學輔導組、駐校社工與教育心理學家亦會攜手合作，為學生提供輔導及相關服務。小學的品德教育及宗教組也積極籌辦各樣活動，支援老師進行輔導牧養的工作。此外，駐校社會工透過各類遊戲，讓學生更認識自己和學習與人相處。

為提高學生的自我形象、對社會的責任感和文化及公民意識，校內定期舉辦公民教育和德育活動。小學特設「活出彩虹獎勵計劃」及「綠色身、心、靈健康校園計劃」等，旨在鼓勵學生培養良好品德、操守和價值觀。

中小學均設家長祈禱會，小學更舉辦適合孩童不同發展階段的家長課程及各樣親子福音活動，支援家長及增強家校合作。

本校每年於聖保羅堂進行中小學聯校教師退修日，教師亦參與香港聖公會、教省教育主日、聯校教師發展日等等。



# DSS and Through-train Education

## 直接資助計劃及升中一條龍

SPCC is one of the first schools to convert from an aided school to a Direct Subsidy Scheme (DSS) school. It has enabled the school to further its reputation as a leading school in Hong Kong, which has a high teacher-student ratio, a diverse range of multidisciplinary curricula on physical and intellectual development, and local and overseas educational programmes.

To ensure adequate support for students with financial needs on their school life and learning opportunities at SPCC, the school has committed to offering ample financial aid in addition to the remission of tuition fees. These include subsidies for overseas exchange and extra-curricular activities and a bursary to cover their expenses on schooling necessities such as textbooks, school meals and uniform.

SPCC has adopted a 'through-train' mode with its primary school since 2002. Students of the primary school with satisfactory academic results and conduct are automatically enrolled in our secondary school without the need to sit any selection examination. Through our academic curriculum, student enrichment programmes, moral education, and pastoral care, the schools hope to ensure a 12-year seamless education from Primary 1 to Form 6 for our students.



聖保羅是首批由津貼學校轉為直接資助計劃（直資）之學校，透過更佳的資源調配，提高師生比例，提升教學質素。我們致力推行多元教育，提供不同的課程，以及本地及海外的教育項目，促進學生全面的發展與成長。

聖保羅承諾為有經濟需要的學生提供全方位的支援措施，包括不設名額上限的學費減免計劃及適切完善的財政資助，確保他們的校園生活及學習機會同樣多姿多彩。全方位的支援措施包括海外交流和課外活動津貼，以及涵蓋基本學習開支，如教科書、校內午膳及校服等的助學金。

自2002年起，聖保羅男女中學及其附屬小學採用「一條龍」直升中學的模式運作。小六學生無需參加任何甄選考試，只要學業及品德達到一定的水平，便可升讀本校中學。從學術課程到增潤課程，由德育以至牧養，本校為學生提供小一至中六共十二年的持續優質教育。

# Student Profile

## 學生素質

SPCC puts utmost emphasis on the importance of character development and strives to instill in our students positive values and attitudes. Perpetuating the tradition and vision of SPCC, the secondary and primary schools have launched the Student Profile successively, in which nine attributes are highlighted with respect to the needs of the students as guidelines for character building. Our students are envisaged to be exemplary in both scholarship and character after receiving twelve years of education at SPCC. The cultivation of these attributes is closely embedded in our regular teaching and learning as well as extra-curricular activities inside and outside the school. In recent years, the primary school has also adapted these attributes for teachers and parents.

本校非常重視學生品格及全人發展，並致力培育學生正確的價值觀。傳承學校的文化及理念，本校針對中小學生需要的不同特質，先後推出了一脈相承的九大「學生素質」，作為品格培育的目標，希望同學在接受聖保羅十二年的教育後，成為德才兼備、品學兼優的菁英。這些素質已融入課程及校內外豐富的學習體驗中。小學更於近年將聖保羅素質延展至教師和家長層面。

### Primary School 小學

The school strives to instill the following attributes in our students:

本校致力培育學生以下素質：

- Balanced development  
健康 — 身心健全、均衡發展
- Thankful and helpful  
服務 — 心存感恩、服務社群
- Collaborative, communicators  
溝通 — 善於溝通、樂於合作
- Respectful and loving  
關愛 — 學會尊重、愛人如己
- Optimistic and perseverant  
樂觀 — 樂觀堅毅、敢於嘗試
- Innovative, problem-solvers  
創新 — 發揮創意、勇於解難
- Open-minded, independent thinkers  
思考 — 獨立思考、開放思維
- Inquisitive, passionate learners  
學習 — 熱愛學習、積極探究
- Sense of justice and discipline  
自律 — 明辨是非、自律自重

### Secondary School 中學

Students should aspire to be:

學生立志具備下列素質：

- Balanced 追求身心平衡
- Caring 懂得互諒互讓
- Communicators 善於與人溝通
- Community-minded 學會關顧社群
- Courageous 具備勇氣膽量
- Creative 具備創意思維
- Critical thinkers 具批判性思維
- Passionate learners 充滿學習熱情
- Principled 懂得堅持原則

# Teaching and Learning

## 學與教

Education at SPCC is recognised for being excellent, all-rounded, and at the forefront of educational developments. We offer a stimulating and well-balanced school-based programme for primary and secondary education that is student-centered and supported by a team of highly qualified staff.

聖保羅的教育向以追求卓越、全面及富教育遠見著稱。本校師資優良，推行的校本課程涵蓋小學及中學階段，以學生為本，著重啟發潛能，使其均衡發展。

### Staff

The school maintains a very high teacher-student ratio and many of our teachers possess a master's degree. A considerable number of our English and Putonghua teaching staff are university graduates from overseas and mainland China respectively. Ample opportunities are provided to teachers for their continuing professional development. Moreover, professionals are hired to teach specialised subjects such as drama, public speaking, theatre exploration, and creative and modern dance.

### Medium of Instruction

Cantonese is used as the medium of instruction in our primary school. Putonghua is introduced in Primary 3 as a medium of instruction for Chinese, and becomes the main medium of instruction for Chinese in Primary 5. At the same time, the Primary School also stresses English proficiency. Except for cultural subjects English is used as the medium of instruction in our Primary 6 as in the College.

English is the medium of instruction (Putonghua for Chinese language in Forms 1 to 3) in the secondary school. We aim for our students to be proficient in two written languages (Chinese and English) and three spoken languages (Cantonese, Putonghua and English) by the time they are in Form 3.

### 師資

本校維持非常高的師生比例，教師當中很多持有碩士學位，不少英語和普通話教學人員分別為海外及中國內地的大學畢業生，我們更會為教師提供專業持續發展機會。此外，學校亦聘專業導師教授特別科目，如戲劇、公開演說、創意及現代舞蹈等。

### 教學語言

小學以粵語授課；小三開始，中文科逐步會以普通話授課，至小五，中文科將全部以普通話作教學語言。同時，學校亦注重英語培訓。小六除術科外，其他科目以英語授課，以順利銜接中學。

中學以英語為教學語言（中一至三中文科以普通話授課）。我們希望學生中三時已具備良好的兩文（中文及英文）三語（粵語、普通話及英語）能力。



### Class Structure

#### Primary School

There are 5 classes in each grade and about 30 students in each class. Key subjects (Chinese, English and Mathematics) for upper Primary classes are taught in small groups with around 12 students each.

#### Secondary School

For Forms 1 to 3, there are 7 classes in each grade and about 34 students in each class. Students are organised into smaller sets, about 22 students in each set, for English, Chinese, Liberal Studies and Mathematics lessons.

Smaller classes and smaller subject groups are introduced for Forms 4 to 6. There are 9 classes in each grade and about 22 to 24 students in each class. Subject group sizes range from 5 to 26 students.



### 班級編制

#### 小學

小學每級五班，每班約30人。

高年級中、英、數設小組教學，每組約12人。

#### 中學

中一至中三級各有七班，每班約34人。中、英、數及通識科以小組教學，每組22人。

中四至中六級引入小班及小組教學。高中各級分九班，每班約22至24人。選修科以小組教學，每組5至26人。





## Local Curriculum

### Primary School

Our primary school curriculum concentrates on:

- (1) establishing language proficiency
- (2) nurturing students to be self-directed learners
- (3) emphasising moral education and students' physical, emotional and spiritual well-being
- (4) cultivating multiple intelligences and strengthening gifted programmes
- (5) promoting environmental practices

The balanced curriculum in the primary school enables students to develop cognitive skills and lifelong learning. The subjects offered at all levels are Chinese, Putonghua, English, Mathematics, General Studies, Visual Arts, Music, Physical Education, Religious Education and Information Technology, which are incorporated with elements of STEM (Science, Technology, Engineering and Mathematics) Education. To better prepare students for the secondary school, English Drama and Sciences are introduced in P6; the scope of Humanities is also expanded under General Studies. Incorporating self-directed learning and STEM elements, school-based MASTER programmes, enquiry-based learning, and science activities are introduced as we aim to enhance students' generic abilities to become strong communicators and problem-solvers who think independently and innovatively.

The school is dedicated to creating a conducive environment to learn and use Putonghua and English. Oral English and Putonghua are taught by native speakers. Students are encouraged to demonstrate their language abilities by participating in various forms of performance, such as recitations, story-telling, drama, and singing. To lay a solid foundation in English learning, pre-primary bridging courses are provided for enrolled students.



To better cater for the different learning needs, small-group teaching will be adopted in Chinese, English and Mathematics classes at senior grades.

We attach much importance to moral education and students' physical, emotional and spiritual well-being. Moral and Christian education is introduced through lessons, talks, morning prayers and weekly assemblies, religious programmes, and various award schemes which are designed for students' spiritual growth and well-being.

The school places a strong emphasis on nurturing students' gifts and talents. We provide enrichment programmes tailored to students' character and strengths, such as multi-intelligence courses, leadership training programmes for prefects, English drama, Young Writers, Debating, Mathematics Olympiads, Programme for the Musically Gifted and Sports teams. Students participate in competitions overseas and in mainland China to broaden their international outlook and enrich their life experience. Over the years, they have received numerous awards and accolades in various learning disciplines.

We are dedicated to promoting environmental education by installing various green facilities around the campus and implementing a wide variety of green programmes. Sustainability and environmental protection are taught and put into action in every aspect of school life.



## 本地課程

### 小學

本校的小學課程集中在：

- (一) 提高兩文三語的能力
- (二) 培養學生成為自主學習者
- (三) 重視品德教育及學生身、心、靈的健康發展
- (四) 培育多元智能，加強資優教育
- (五) 著重環保教育

我們為學生提供均衡課程，讓學生掌握認知和學習技巧，促進主動和終身學習。各級均開設的科目包括中國語文、普通話、英文、數學、常識、視覺藝術、音樂、體育、宗教和資訊科技，並於各科滲入STEM（科學、科技、工程及數學）教育的學習元素，為銜接中學的學習，小六更設英語戲劇及科學課，並加強常識科內的人文科學範疇。此外，我們亦會在各級推行融合自主學習和STEM元素的MASTER校本課程、主題探究研習日及學科活動，鼓勵學生獨立思考，提升溝通、創新、及解難能力等共通能力。

同時，我們致力為學生創造學習和應用英語及普通話的環

境。英語會話及普通話課由母語教師授課。透過英語和普通話朗誦、講故事、戲劇、歌唱表演和比賽等不同的形式，鼓勵學生學習和應用這兩種語文。學校設有小一入學前英語銜接課程，為即將入讀的學生打好英語學習的基礎。

為更有效照顧不同學生的學習需要，高年級的中、英文及數學課逐步採用小組教學模式。

本校重視品德教育及學生身、心、靈的健康發展。德育課程包括成長課、早禱、週會、德育講座及活動以及各類獎勵計劃等。宗教課程與全校靈性培育活動互相配合進行。

此外，我們十分注重發掘和提升學生的潛能，按學生個性和強項特設精英培訓及資優課程，如多元智能、領袖培訓、英語話劇、小作家、辯論技巧、奧林匹克數學、音樂優才及體育團隊等。學生更會獲推薦參加國內外公開比賽，以增加生活體驗，擴闊國際視野。學生於本地及國內外的各學習領域比賽中成績優異，獲獎無數。

本校重視環保教育，透過各項計劃及活動培育學生成為環保小先鋒，並推行綠色校園計劃多年，讓學生了解保護環境的重要，以及可持續發展的意義，並能身體力行，實踐環保。



## Secondary School

Our secondary school curriculum aims to provide students with a solid foundation and the skills that will equip them for university studies and lifelong learning. Students are offered a balanced and broad curriculum that covers the core subjects and caters for individual preferences and aspirations at the same time.

Form 3 students on promotion to Form 4 may opt for the three-year local curriculum, Hong Kong Diploma of Secondary Education (DSE), or a one-year school-based preparatory course leading to the International Baccalaureate Diploma Programme (IBDP) in Form 5 and Form 6.

An academic programme has been introduced to offer Form 1 students a choice of learning Spanish or French that will eventually lead to the Cambridge IGCSE Spanish/French (as a foreign language) examination.

### F1 - F3:

- Building strong language skills and good study habits
- Mastering study skills including project-based learning, expanding the knowledge base, improving general knowledge and nurturing inquisitive minds
- Learning to play a musical instrument
- Participating in sports and community service

### F4 - F6:

- Fostering independent, creative and critical thinking
- Thematic and internet-based study, and mini-research projects
- Refining interpersonal and communication skills, public speaking and debating skills
- Developing leadership skills through participation in the Student Union, community service, etc
- Broadening cultural experiences and exposure through student exchange programmes
- Offering education and career counselling



## 中學

本校中學課程的設計旨在為學生打好穩固的知識基礎，使他們有足夠的能力面對大學生活和終身學習的挑戰。本校為學生提供平衡而全面的課程，範圍涵蓋核心科目之餘，亦照顧不同學生的志向。

準備升中四的學生可選讀香港中學文憑課程或國際文憑課程。選修國際文憑的學生需先修讀一年的校本預備課程，繼而在中五及中六修讀國際文憑課程。

學校年前引入西班牙語及法語學科課程，讓有興趣的學生由中一開始修讀，將來可參加劍橋大學國際普通中學教育文憑試 (IGCSE) 之西班牙語/法語 (作為外語) 考試。



### 中一至中三：

- 打好語文基礎，培養良好的學習習慣
- 掌握學習技巧包括專題研習、擴充知識領域、增進常識、培養探究的精神
- 學習一種樂器
- 參與各類型體育及社區服務

### 中四至中六：

- 培養創意及獨立、批判的思考
- 提供更多專題研習和以互聯網為本的學習機會
- 改進人際關係、溝通、公開演說及辯論的技巧
- 提供更多培育領導才能的訓練，如參加學生會組織及社會服務
- 透過交流訪問增進對不同文化的了解，開拓視野
- 提供升學及就業輔導



## International Baccalaureate Diploma Programme

SPCC offers the curricula of the local Diploma of Secondary Education (DSE) and the International Baccalaureate Diploma Programme (IBDP) in parallel. We believe the provision of the dual curricula enables us to better cater to our diverse student body, which encompasses a broad array of talents and interests and different learning styles.

The IBDP curriculum comprises a suite of six groups with equal focus on both the humanities and the sciences. Students must select one subject from each of these six groups – two languages (one from Group 1 and one from Group 2), a humanities subject from Group 3, a science subject from Group 4, a Mathematics option from Group 5 and an arts subject from Group 6. Students may choose their sixth subject from among those offered from Group 1 to Group 4 in lieu of Group 6.

Students also have to complete three components which are central to the IBDP – Theory of Knowledge (TOK), Creativity, Activity and Service (CAS) and Extended Essay (EE).



## 國際文憑課程

配合學生不同學習志向，本校開設香港中學文憑(DSE) 及國際文憑(IBDP) 雙軌課程，以供學生自由選擇。雙軌課程設計靈活多元，迎合學生不同學習志向及需要，讓他們發揮潛能，盡展才華。

國際文憑課程由6個範疇 (Group) 組合而成，對人文學科及科學的培訓同樣重視。學生須於6個範疇中各選一科——兩種語文(Group 1 及Group 2 各一)、人文學科(Group 3)、科學(Group 4)、數學(Group 5) 及Group 6 內其中一科。學生可從Group 1 至4 中任選一科以取代Group 6 的科目。

學生須同時完成國際文憑課程的3個核心項目——知識理論 (TOK)、創意、行動與服務(CAS) 及論文(EE)，以符合修業要求。



## Enrichment and Gifted Programmes

Gifted education is integrated into the school curriculum to explore and enhance the potential of students. To ensure that our students are provided with an all-round education, the primary and secondary schools organise a series of enrichment programmes such as instrumental classes, activities days, talks, outings and workshops.

We implement the “One Life, One Sport and One Art” programme for all primary students, while all form 1 to 3 secondary students are expected to take up a musical instrument, a sport and a community service activity. Students can choose from a great variety of instrumental classes organised by the school.

For sports, trainings for elite athletes and over ten sports teams are offered in the primary school to cater to different potential and interests. Students can continue to develop their strengths and seek further breakthroughs when they move on to the secondary school. In addition to the track-and-field games in the secondary school, students are introduced to other athletic and interest activities such as golf, sports climbing, lawn bowl and archery. In July and August, the school organises summer sports programmes for students.

Community service helps students develop a sense of individual and social responsibility. Students can participate in different voluntary activities through which a spirit of serving the community is inculcated.

Young talents and high achievers are provided with gifted programmes in their respective specialities.

A tailor-made programme for music talents, Programme for the Musically Gifted, has been designed to offer special mentoring and guidance in developing and realising their potential, engaging them in wide-ranging activities such as chamber music making, visiting professional institutions, meeting composers and artists in workshops and masterclasses.

## 增潤及資優課程

學校十分注重發掘和提升學生的潛能，資優教育融合在學校課程中。為了確保學生獲得均衡的發展，中小學舉辦了一系列的增潤課程，如樂器班、活動日、講座、戶外活動及各種工作坊。

小學推行「一生一體藝」計劃；中學方面，所有中一至中三學生亦必須學習一種樂器及一類運動，並參與一項社會服務。他們可從學校所提供的多種樂器班中，選擇參加他們所適合的。

運動方面，小學依據學生的潛能和興趣，特設精英訓練，各類校隊多達十多隊，希望學生升讀中學後能夠繼續發揮所長、尋求突破。中學方面，除了田徑項目外，學生還可以嘗試其他運動及興趣活動，如高爾夫球、運動攀登、草地滾球及箭藝等。七月至八月期間，學校會為他們安排暑期訓練課程。

社會服務有助提高學生對個人和社會的責任感。透過參與不同的義工活動，他們能培養出服務社會的精神。

對有天份及成績優異的學生，中小學在他們的專長上會提供資優培訓課程。

在音樂上有獨特天份的學生，中小學會為他們度身訂造「音樂優才課程」，以培訓及指導他們發揮潛能，盡展才華。他們有機會參與多種活動，如室樂創作練習、探訪專業機構、與作曲家和音樂藝術家會面及學習等。



# Other Learning Experiences

## 其他學習經歷

Learning at SPCC is not confined to the classroom - other learning experiences and extracurricular activities abound. A diverse and exciting line-up of experiential and educational programmes is provided to students for their character building, social, physical and intellectual development as well as to instill in them a global perspective.

在聖保羅的學習並不只局限於課室，課室以外到處可有其他學習機會及課外活動。學校提供不同類型的體驗式學習活動，以配合同學的體能及智力發展，並培養良好的品格，擴闊視野，面向世界。

### Global Perspective

#### Primary School

##### Exchange Activities

Students have the opportunity to go to mainland China or overseas for an educational trip to experience and learn about the country, the people and livelihood. School Choir participates in overseas exchange programmes and competitions.

#### Secondary School

##### Student Exchange

Student exchange programmes have been established with our sister schools in America, Australia, France, Korea, Singapore, South Africa and mainland China. Varying from dormitory stay to homestay and lasting for one to six weeks, the programmes not only provide students with an opportunity to attend an overseas school, but also expose them to a different culture and enrich their student life.



### 全球視野

#### 小學

##### 交流活動

學生有機會到國內或海外進行學術交流之旅，加深對當地學術、文化及風土人情的認識。此外，音樂團隊亦會到海外交流及參加比賽。

#### 中學

##### 學生交流

本校與多所美國、澳洲、法國、南韓、新加坡、南非及中國內地等地的姊妹學校達成學生交流協議。在為期一至六星期的交流計劃下，安排學生分別前往當地學校上課，並寄住在學校宿舍或接待家庭，親身體驗不同文化，增廣見聞。

### Round Square

Round Square is a worldwide network of over 200 innovative schools in 50 countries across five continents that share a holistic philosophy of education. As the first global member school in Hong Kong, SPCC has been taking part actively over the past 10 years in the Round Square community. Our students and staff have opportunities to participate in regional and international conferences, service projects and exchanges with other Round Square schools.

A student committee within the school is tasked with developing and promoting activities that match the six IDEALS of Round Square: Internationalism, Democracy, Environmentalism, Adventure, Leadership and Service. Every year, the committee organizes events like the charity Green Fashion Show, the Round Square Day, as well as invites guest speakers to deliver talks and conduct workshops on different social and international issues.

Our overriding goal is to ensure the full and individual development of our student leaders as a whole person and a responsible global citizen through the simultaneous development of academic, physical, cultural and spiritual aspirations.



### Round Square

Round Square 是一個全球性的學校網絡，成員包括來自五大洲50個國家超過200所學校，共同分享教育理念。作為香港首間成員學校，本校在過去十年一直致力參與於Round Square 社群的發展。學生及教職員亦有機會參與地區和國際性學術研討會、不同的服務計劃，以及和其他海外Round Square 學校合作的交流活動。

本校同時成立了一個學生委員會，推廣及發展不同活動，以推動 Round Square 所宣揚的六個理念 (IDEALS)：國際意識 (Internationalism)、民主 (Democracy)、環保意識 (Environmentalism)、冒險精神 (Adventure)、領導力 (Leadership) 與服務意識 (Service)。每年委員會都會舉辦各項活動，包括慈善綠色時裝表演、Round Square Day，以及邀請到訪演講嘉賓，舉辦講座和工作坊，探討各項社會及國際議題。

我們的目標是希望本校學生能夠在過程中建立領導才能及成為具責任感的全球公民，致力達致學術、體能、文化及心靈上的全面發展。



### International Conferences

Since the first science conference held in Hong Kong in 2006, the annual international conference has become one of the most anticipated events on the school calendar of SPCC. The annual conferences, mostly a joint effort with leading universities and tertiary institutions and given a different theme each year, have provided a platform for students from around the world to learn, share and exchange ideas with one another across the disciplines of science, music, sports and the environment. Over the years, more than 1000 students from different continents – Americas, Asia, Australasia and Europe – have joined SPCC in this international endeavour for an enriching experience and a cultural exchange.



### 國際研討營

自2006年成功舉辦首屆科學研討會，策劃此類國際性學術活動成為我校的年度盛事。我們先後與多所著名大學及大專院校合作，籌辦涉獵不同學術範疇的研討會，如科學、音樂、運動等。多年來，參加者來自世界各地，包括美洲、亞洲、澳大拉西亞及歐洲的千多位學生，於此平台聚首一堂、分享知識、交流切磋。



## All-round Development 全面發展

### Primary School

#### Outward Bound Programme

P5 students take part in the Outward Bound training course to challenge themselves on their physical and intellectual development as well as their social skills and teamwork.

#### Leadership Training

A comprehensive training programme is provided for student leaders, prefects and scouts.

#### Life Education

Through the Life Education Activity Programme (LEAP), students will be made aware of the problem of drug abuse and learn to live a healthy life.

#### Community Service

Students visit special-needs schools, homes for the elderly, and workshops for the disabled to learn to care for the needy.



### 小學

#### 外展訓練計劃

小五學生可以透過此活動，挑戰個人的體能、智能、社交與群體活動的能力。

#### 領袖訓練課程

為學校領袖生及幼童軍提供全面的訓練課程，增強領袖才能及團隊精神。

#### 生活教育

生活教育計劃著重為學生提供健康及藥物教育課程，從而協助預防藥物濫用，加強健康生活的意識。

#### 社會服務

學生探訪特殊學校、安老服務中心及庇護工場，學習關懷社會，幫助有需要的人。



## Secondary School

### Student Activities Week

In the first term of the academic year, a weeklong programme, Student Activities Week, is arranged for students to foster experiential learning outside the classroom. It includes: Adventure Based Learning Programme, Nanjing Cultural Trip, Place Based Education Programme, Service Learning Programme, Attachment Programme to tertiary institutions and business enterprises, and Self-initiated Programme.

### Rites of Passage

Rites of Passage is a four-week overseas outdoor residential programme for Form 3 students to provide them with a rich community living experience and a unique learning opportunity in an unfamiliar environment. The summer programme in Queensland, Australia challenges students in a variety of physical and intellectual activities with a view to developing their personal and social skills, moral values and attitudes.



## 中學

### 學生活動週

學校在每學年首季均特地舉辦「學生活動週」，讓同學進行為期約一星期的體驗式校外學習活動，豐富閱歷，當中包括：歷奇為本學習活動、南京文化之旅、本地考察學習活動、服務學習計劃、大學及工商企業實習計劃，以及自發學習計劃。

### 成長體驗營

「成長體驗營」是一個為中三同學而設，在澳洲昆士蘭舉行的四星期戶外教育計劃，其目的是讓同學在陌生的環境下體驗獨特的群體生活，並從中學習。此體驗營於暑期進行，藉多樣的體能及智能活動，訓練同學的人際交往技巧，並培育正確道德價值及生活態度。



## Student Organisations and Extracurricular Activities

To promote an all-round education and develop leadership qualities, we place great emphasis on extra-curricular activities. We have two student organisations, namely, the Prefect Board and the Student Union. Students can participate in a wide range of leadership programmes, community service, uniform groups, academic clubs and societies, not to mention a great array of music and sports groups.



## 學生組織及課外活動

為使學生得到均衡全面發展，並培養其領導才能，我們十分注重課外活動，並設有學生組織，包括學生會長及學生會。學生可自由參與不同類型的領袖訓練、社區服務、制服團隊活動、學會及多項音樂或體育小組。



## Academic Clubs and Societies 學會

- Art 美術
- Biology 生物
- Chemistry 化學
- Chinese & Putonghua 中文及普通話
- Chinese History 中國歷史
- Computer 電腦
- D&T 工藝
- Economics 經濟
- English 英文
- Geography 地理
- History 歷史
- Junior Science 初級科學
- Liberal Studies 通識教育
- Mathematics 數學
- Physics 物理

## Music 音樂

- Programme for the Musically Gifted 音樂優才計劃
- Choirs: Treble Choir and Senior Mixed Voice Choir 合唱團：童聲合唱團及高級混聲合唱團
- Harmonica Orchestra 口琴隊
- Instrumental Classes 樂器班
- Pianists' Chamber 司琴小組
- School Orchestra 管弦樂團
- String Orchestra 弦樂團
- Wind Band 管樂團

## Interest and Service Groups 興趣及服務小組

- Astronomy 天文
- Campus TV 校園電視
- Chess 棋藝
- Christian Fellowship 基督徒團契
- Community Service 社區服務
- Drama 戲劇
- Environmental Protection 環保
- Health Education 健康教育
- Model United Nations 模擬聯合國
- Photography 攝影
- Stage Management 舞台管理

## Sports 體育

- Badminton 羽毛球
- Basketball 籃球
- Cross Country 越野賽
- Dance (Modern, Jazz & Hip Hop) 舞蹈（現代舞、爵士舞及街舞）
- Fencing 劍擊
- Football 足球
- Swimming & Life Saving 游泳及拯溺
- Table-tennis 乒乓球
- Volleyball 排球

## Uniform Groups 制服團隊

- Girl Guides 女童軍
- Scouts 男童軍
- St John Ambulance Brigade 聖約翰救傷隊



## Boarding Life

### 寄宿生活

Located atop the East Wing, the newly furnished Chong Yau Pak Wan Residence Hall commands great views over the city and provides a safe and cosy environment for a maximum of 81 boarders. The hall caters for boys and girls on different floors and fosters harmonious communal living that engages local and international students in a variety of intercultural learning opportunities. Overseas students will find it a home away from home.

位於東翼的莊邱碧雲太夫人舍堂飽覽市區景色，提供多達81個安全舒適的宿位。舍堂分男、女不同樓層，讓本地及國際學生共同生活及進行文化交流。對海外學生而言，這裡好比他們的第二個家。

#### Mission Statemen

- To provide a safe emotional and physical environment that supports boarders in their day-to-day life at SPCC
- To allow each boarder to realise his/her potential in personal growth and to provide many challenges that assist this to happen
- To develop in the boarders independence, self-discipline and communication skills
- To provide a living-learning environment that engages students in a variety of learning opportunities

#### Facilities

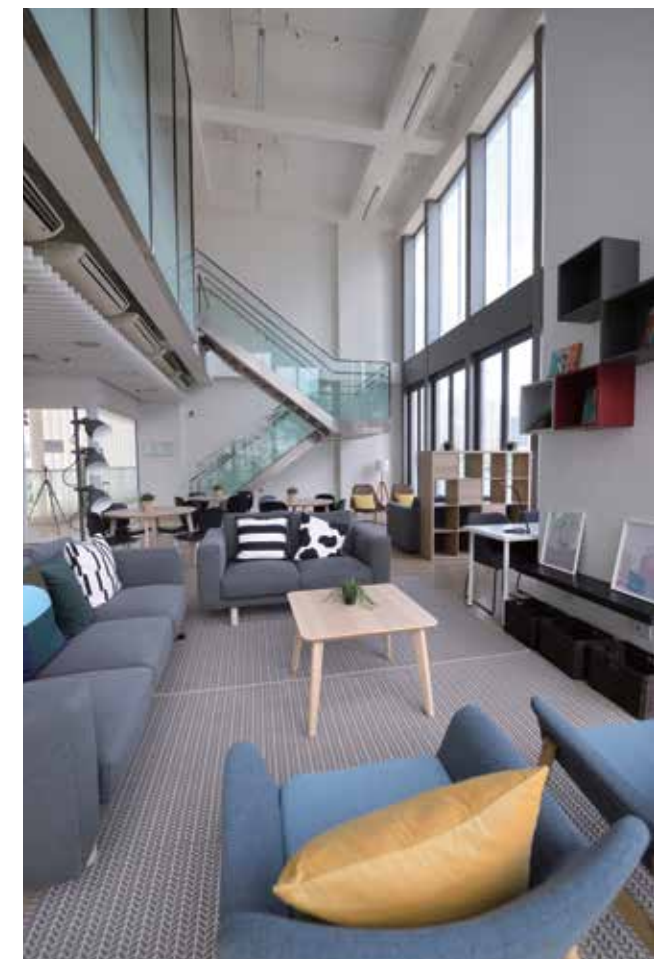
- Rooms: 3-bedders, 6-bedders, and 8-bedders
- Common Room: The Common Room in each of the two levels is the main social area.
- Study Room: There are two study rooms, one for boys and one for girls. This room is equipped with a desktop computer with a printer.
- Other amenities: Washing machines with dryers and wi-fi

#### Types of Boarding

- Form 1 Mandatory Boarding (2 weeks)
- F2 – F6 (long-term boarding)
- F6 study leave
- International exchange students

#### Staff

- 1 Dormitory Officer
- 2 Wardens



### 舍堂宗旨

- 提供安全環境，以支援宿生校內的日常生活及情緒需要
- 提供宿生挑戰自我的機會，讓他們在成長路上能充分發揮個人潛能
- 培養宿生獨立自律能力及溝通技巧
- 提供豐富多樣的學習生活環境，讓學生一展所長

### 設施

- 房間：分為三人房、六人房及八人房
- 公共休息室：設於樓層之間，作聯誼交流用途
- 自修室：兩個自修室分別給予男生和女生使用自修室設有連結打印機的桌上型電腦
- 其他設施：洗衣機連乾衣機、無線網路

### 寄宿形式

- 全體中一舍堂體驗（兩星期）
- 中二至中六長期寄宿
- 中六離校備試假期
- 國際交流學生

### 職員

- 一位宿舍主任
- 兩位舍監



# Counselling on Further Studies and Mentor Programme

## 升學輔導及師友計劃

### Counselling on Further Studies

The careers staff of the College play an important role in guiding and supporting students in their future studies to further their educational development, providing individual counselling sessions for graduating students.

On a practical level, the careers staff will assist with providing letters of recommendation and transcripts, supervising entrance examinations, organising workshops and visits from university representatives as well as keeping students informed about relevant events happening in Hong Kong.

On a guidance level, the careers staff will discuss the various options with the students to ensure that they and their families have the information on hand to make the best possible decision in the interests of the students. Students will receive personalised and individual attention, advice and guidance to help them in their transition from secondary school to university.

### 升學輔導

聖保羅男女中學的升學輔導組積極為學生提供指導及支持，並個別接見準畢業生以提供協助，在學生升學及學業發展方面扮演重要的角色。

升學輔導組為學生印發成績單和撰寫推薦信，安排投考海外大學的入學試，接待大學代表的到訪及舉辦工作坊，並為學生提供其他相關活動的資訊。

此外，在指導的層面，升學輔導組會與同學商討及分析不同的升學選擇，確保同學及其家長有充足資訊，為同學作出一個最適切的選擇。同時升學輔導員亦會就同學的個別情況和升學計劃提供意見及指引，幫助同學適應大學的生活。





## Mentor Programme

This is a programme where Form 5 students are paired with SPCC alumni to develop one-on-one 'counsellor and friend' relationships. Through this process, we hope to help students broaden their perspectives, develop their potentials and achieve their academic and career aspirations as they prepare for life beyond St. Paul's.

Introduced in 2001, the Programme has an annual intake of over 150 Form 5 students as mentees and has built up a resource pool of over 200 alumni mentors whose backgrounds and experiences span a broad range of business, professional, academic and government fields. As an integral part of the Programme, group activities are regularly organised for voluntary participation by the mentees.

## 師友計劃

參與的中五學生以一對一的形式跟校友配成一組，發展「亦師亦友」的關係。透過這個「師友計劃」，我們希望幫助學生擴闊視野、發展潛能，協助他們達到學術及事業上的目標，為將來升學作好準備。

這計劃於2001年推出，每年有超過150名中五生參與，其校友導師的人數合共超過200名，他們分別來自不同的背景，包括商業、專業，學術及政府等界別。師友計劃會定期安排各項活動，讓學生自由參與。



# Admissions and Scholarships

## 入學申請及獎學金

For over a century, SPCC has been providing quality education for a socially diverse student body. Students are admitted by merit and potential regardless of their family or social backgrounds.

The school is committed to a need-blind admission policy with a quota-free fee remission scheme to ensure that SPCC will not turn into a school only for those who can afford to pay the tuition. In addition to remission of the tuition fee, the school has committed itself to offering financial aid to needy students to ensure adequate support for their school life and learning opportunities at SPCC. More details can be found in the following section.

### Admission Schemes for Students with Financial Needs

Both our primary and secondary schools have set aside a number of places for students with financial needs to apply for admission through the Kindergarten / School Nomination Scheme (please refer to the relevant Notes to Applicants). Successful applicants will enjoy a 100% waiver of the tuition fee as well as a comprehensive range of financial aid and bursary.

### Scholarships

A variety of scholarships are available to recognize academic excellence as well as talents in music and sports.

Once admitted, all prospective F1 students are invited to sit a scholarship examination. Outstanding students will be awarded scholarships.

Enquiry Hotline: 2101 0807

Webpage: [www.spcc.edu.hk/f/page/1820/5535/](http://www.spcc.edu.hk/f/page/1820/5535/)

[Scholarships\(website\).pdf](#)

秉承百年傳統，聖保羅男女中學一直以培育良才為己任，致力為不同社群及背景的學生提供優質教育。取錄按學生的資質及學習潛能而定，從不取決於其家庭背景。

聖保羅一直堅守「唯才是教」的收生政策，並提供不設名額上限的學費減免計劃，照顧不同背景學生的需要，確保具潛質的學生不會因經濟因素而影響就學。除學費減免外，聖保羅承諾為有經濟需要的學生提供全方位的支援及適切完善的財政資助，確保他們的校園生活及學習機會同樣多姿多彩，詳情可參閱下文。

### 為有經濟需要的學生而設的入學計劃

本校中、小學均設有「幼稚園 / 學校提名計劃」，每年撥出一定學額，鼓勵有經濟需要的學生透過該計劃申請入學（計劃詳情請參閱「申請須知」）。一經取錄，學生即可獲全年學費100% 減免，同時可獲其他財政資助及助學金。

### 獎學金

本校設有多項獎學金，以表揚學術、音樂及運動成就傑出之學生。

所有獲取錄中一入學的學生將獲邀參與獎學金考試，成績優異者可獲獎學金。

查詢熱線：2101 0807

相關網頁：[www.spcc.edu.hk/f/page/1820/5535/](http://www.spcc.edu.hk/f/page/1820/5535/)

[Scholarships\(website\).pdf](#)

# Fee Remission and Financial Aid

## 學費減免及其他財政資助

### Fee Remission Scheme

We are determined that no qualified students should be deprived of the opportunity to study at SPCC due to financial hardship. Our Fee Remission Scheme is quota free and among the most generous in town.

A child from a family of four whose disposable income (after deducting the home rental or mortgage repayment, etc) is not higher than the Benchmark Disposable Income, which is set at \$348,000, will qualify for a 100% fee remission. Families with a disposable income between \$348,001 and \$812,000 will also enjoy a fee remission of 20% to 80%.

To estimate how much fee remission you might receive if admitted to the school, please make use of the "Calculator" on our website.

Application for fee remission is simple and straight forward. The Application Form and Brochure can be downloaded from the school website; printed copies are also available for collection at the school.

Students are also eligible to apply for the Textbook Assistance Scheme and Travel Subsidy Scheme operated by the Student Financial Assistance Agency (SFAA) of the HKSAR Government. As our Fee Remission Scheme is among the most generous of its kind, families receiving the Comprehensive Social Security Assistance and those SFAA recipients are generally qualified for fee remission.

### 學費減免計劃

我們堅守悠久的辦學原則，確保具潛質的學生不會因經濟因素而影響入讀聖保羅的機會。本校的學費減免計劃條件相當寬鬆，更不設名額上限。

以一個4人家庭為例，學生的「家庭可動用收入」（即扣除居所租金或供樓支出等開支後），不高於港幣\$348,000之「基準可動用收入」，即可獲100%學費減免。家庭可動用收入為港幣\$348,001至\$812,000者，亦可獲20%至80%的學費減免。

你可利用本校網頁上的「計算機」，估算可獲減免的金額。

申請學費減免的程序相當簡易。申請表及指引可於本校網頁下載，或親臨本校索取。

學生亦可申請由香港特別行政區政府學生資助辦事處（學資處）提供的學校書簿津貼及車船津貼。本校學費減免條件相當寬鬆，在一般情況下必涵蓋來自綜援家庭及領取學資處財政資助的學生。



### Emergency Financial Assistance

Emergency financial assistance is available to families whose financial position has changed adversely in the middle of the school year. Fee remission up to 100% will be granted to applicants subject to information submitted in support of the application.

Enquiry Hotline: 2101 0807

Webpage: [www.spcc.edu.hk/admissions/fee-remission-and-financial-aid](http://www.spcc.edu.hk/admissions/fee-remission-and-financial-aid)

### Adequate Support for Students with Financial Needs

Bursary and financial aid are readily available to students with financial needs to ensure adequate support for their school life and learning opportunities at SPCC.

- Students under full fee remission are automatically eligible for a bursary (up to \$9,000 for secondary students; up to \$27,400 for primary students) to help cover their expenses on:
  - textbooks
  - school meals
  - uniform
  - school bus\*
- Students under fee remission are also entitled to financial subsidy for overseas exchange and a range of extra-curricular activities.

\* School bus expenses are only applicable to primary students



### 緊急財政援助

若學生之家庭財政狀況於學年期間突然轉差，本校能即時提供緊急財政援助。合資格申請者可獲高達100%學費減免。

查詢熱線：2101 0807

相關網頁：[www.spcc.edu.hk/chi/admissions/fee-remission-and-financial-aid](http://www.spcc.edu.hk/chi/admissions/fee-remission-and-financial-aid)

### 為有經濟需要的學生提供適切支援

本校為有經濟需要的學生提供適切完善的財政資助，全方位的支援措施確保他們的校園生活及學習機會同樣多姿多彩。

- 受惠於全數學費減免的學生將一律額外獲發助學金（中學生可獲發高達港幣\$9,000；小學生則高達港幣\$27,400），以支付：
  - 教科書
  - 校內午膳
  - 校服
  - 學童巴士服務\*
- 獲學費減免的學生同時享有其他財政資助，包括海外交流及課外活動的津貼。

\* 學童巴士服務開支適用於小學生



# SPCC Family 聖保羅架構

## Parent-Teacher Associations (PTAs)

We believe that while teachers are the main academic educators, a complete education requires significant contribution from the parents. We therefore strongly encourage parents to participate in their child's education, welcome their suggestions and encourage them to join the Parent-Teacher Associations.

The PTAs of the Primary School and the College are actively involved in school activities. Further studies talks, family picnics, seminars and workshops are held regularly to keep parents abreast of the progress of their children and provide them with useful tips on how to educate and communicate with them. A joint-PTA education talk is held every year in May to strengthen the connection between the PTAs of the Primary School and the College. Parents contribute by offering their valuable time to assist in lunch supervision, educational outings, library work, professional talks, Outward Bound courses and photography at school functions.

## 家長教師會

我們相信成功的全人教育除依賴老師在學業上對學生悉心的教導外，家長的支持亦是不可或缺。因此，我們十分鼓勵家長參與子女的教育，歡迎各位家長提供意見，亦盼望他們參加家長教師會。

中小學家教會定期舉辦升學講座、親子旅行、家長研討會及工作坊，幫助家長掌握子女的學習進度、如何有效教導子女及與子女溝通。每年五月更聯合舉辦教育講座，以促進中小學家教會的交流。中小學各家長教師會成立以來，幹事們均積極參與校內活動。不少熱心家長協助學校安排午膳、外展課程及校外體驗、參與圖書管理、主持專業講座及負責活動拍攝工作等。



## Alumni Association

All of our past students are encouraged to join the Alumni Association to foster a lifelong intellectual and spiritual connection with our College and our fellow graduates. Globally, there are sizeable groups of alumni in many major cities around the world, meeting regularly to strengthen and renew their ties. Since foundation in 1921, the Association has boasted a membership of over 8,000.

In addition to promoting fellowship among the members, the Alumni Association has contributed significantly to the development of the College in the areas of financial contribution, student support and enhancing the image of SPCC in the community at large. The members take great pride in ensuring that future generations of St. Paul's Co-educational College alumni continue to play a significant role in supporting the School and the community.

## 校友會

我們鼓勵畢業同學加入校友會，與母校及其他校友建立密切的聯繫，定期進行學術交流並保持長久的友誼。我們的校友組織遍佈全球多個主要城市，各地校友定期舉行聯誼聚會，互相瞭解近況，加強連繫。自1921年創立至今，校友會之會員數目已逾8,000人。

除了努力促進彼此間的友誼，校友會亦於不同範疇落力支持學校發展，不單提供財政資助及學生支援，更在社區層面上提升學校形象。聖保羅男女中學的校友致力確保每一位學弟學妹，在未來都得以在學校及社區中繼續扮演重要角色，而這一直是本校校友引以為傲的目標。



## College Council 校董會

Chairman  
主席

Dr Moses Cheng  
鄭慕智博士

Vice-Chairman  
副主席

Dr Michael HH Mak  
麥海雄博士

Hon Secretary  
名譽秘書

Ms Michelle Chow  
周恩惠律師

Hon Treasurer  
名譽司庫

Mr Stephen KW Yiu  
姚建華先生

Supervisor of Secondary School  
and Primary School  
中學及小學校監

Dr Chien Lee  
利乾博士

Principal of Secondary School  
中學校長

Mr Poon Siu Chi  
潘紹慈先生

Council Members  
其他成員

Mr Willy KW Ngai  
魏國威先生

Mr Bernard PH Auyang  
歐陽伯康先生

Ms Teresa MY Yang  
楊敏賢女士

Dr Rocco SK Yim  
嚴迅奇博士

Dr Philip WT Leong  
梁弘道醫生

The Revd Canon Peter Douglas Koon  
管浩鳴法政牧師

Mr John KH Li  
李國謙先生

Mr Joey Fan  
范玟賢先生

The Revd Canon Dr Pang Pui Kong Thomas  
彭培剛法政牧師

Dr Cheung Ting Kin  
張鼎堅醫生

ST. PAUL'S CO-EDUCATIONAL COLLEGE  
聖保羅男女中學

33 MacDonnell Road, Hong Kong  
香港麥當勞道三十三號

Phone 電話: 2523 1187

Fax 傳真: 2877 0442

Website 網址: [www.spcc.edu.hk](http://www.spcc.edu.hk)

ST. PAUL'S CO-EDUCATIONAL COLLEGE PRIMARY SCHOOL  
聖保羅男女中學附屬小學

11 Nam Fung Path, Wong Chuk Hang, Hong Kong  
香港黃竹坑南風徑十一號

Phone 電話: 2526 1882

Fax 傳真: 2526 2133

Website 網址: [www.spccps.edu.hk](http://www.spccps.edu.hk)

